

Latweeschu Awises.



L.V. 218816 1907

Tsnahst katru deenu.

Makfā:	Makfā pa pasta pērsuhtot un pilsehtā mahjā pērsuhtot:	Makfā uš ahrsemēm:	Sludinajumi makfā:	Redakcija un ekspedizija:
Ekspedizija fanemot:	par 1 gadu . . . 3 rub. — kap.	par 1 gadu . . . 5 rub. — kap.	par sīhtu rakstu rind. 10 kap.	Jelgamā, Katoku eelā Nr. 44.
par 1/2 gadu . . . 1 " 20 "	par 1/2 gadu . . . 1 " 60 "	par 1/2 gadu . . . 2 " 80 "	1. puše un tekstā 30 kap.	Zahrunis 981.
par 1/4 gadu . . . — " 80 "	par 1/4 gadu . . . — " 90 "	par 1/4 gadu . . . 1 " 70 "	Adrefes maina 10 kap.	Kantoris: Rīgā, Watru eelā 30.
par 1 mehnesi . . . — " 25 "	par 2 mehnesheem — " 50 "	par 1 mehnesi — " 70 "	Numurs makfā 1 kap.	Zahrunis 8260. Pasta laste 286
	par 1 mehnesi . . . — " 25 "			

Nr. 1.

Beektdeen, 2. janvari.

1915.

Swarigatais no fatura:

Sweiki Jaunā gadā!
Beidsamā nagla.
Muhfu kara spehla fronte pret Bahziju un Austro-Ungariju.
Kara lauks Franzija un Belgija.
Karsch pret Turziju.
Birmās schiras semes fargu eesaulschana.
Prezidents Buantere pee frantschu aktiwās armijas.

Sweiki Jaunā gadā!

"Sweiki jaunā gadā! Dauds laimes jaunā gadā!" — katru gadu sahlot miljonu mutes ir minejuschas schos wehlejumus pa wifu Kreewiju, muhfu leelo tehwiu. Jaunu, aijween labaku nahlotni esam wehlejuschees un gahjuschi drofchi foli pa folim kopā ar fawu waldbibu, ar fawu Augsto Semes Tehwu pretim aijween labakām deenam.

Bet drofchi ween nelad schis wehlejums nebuhs nahjis til dšiti no firds, kā tagad, eesahlot scho gadu. Smagās zihnās un leelos pahrbau-dijumos esam kopā ar wifās muhfu tehwijās behleem un Augsto Waldneefu nostagajuschu pagahjuschā gada pehbejo puši. Leelus upurus esam nefuschu jaunajam laimetam, — leelam un flaitstam, kuresch tuwojas preeksch mums. Stipri un neschaubigi esam bijuschu lihds schim. Muhfu leeta ir taisna, ar mums ir Deews un mehš uswarefim! — Schi tiziba ir muhs weenojusti un wadijusti. Schis tizibas waditi tuhstoschi muhfu tehwijās dehli ir gahjuschi nahwē un miljoni stahw gatawi, lai wineem sekotu, ja tas wajadšigs. Un tas wifš naw bijis bes panahlumem. Nestee upuri naw bijuschu weltigi. Soli pa folim mehš drofchi esam pretim fawam leelajam mehskim, uswarai, kahdu pasaulē wehl naw peeredsejusti. Muhfu eeschejee eenaidneeki ir uswareti. Mehš esam at-dsimuschu un weenoti nesatrizinamā tehwijās un

dšimtenes mihlestiba. Bet muhfu ahrejee eenaid-neeki, kurei til lepni wilka sobinu, lai nemtu muhs few par laupijumu, atgainajās ar pehdejeem speh-leem, ismifuschu un noguruschu. Wehl daschi treezeeni un — kritiš wina wara. Galwenais jau ir darits. Atleek tilai turpinat un iswest lihds galam eesahlo darbu. Un mehš to darim. Sinam, ka naw muhfu tehwiā firds, kura justu zitadi. Tā domā un juht tee, kas kā ne-falajuschama seena stahw zihnā pret eenaidneefem, tā domā un juht tee, kurei gatawojās dotees uf leelās zihnās lauku, lai stahšos krituschu weeta, tā domā tee, kurei paleek mahjās. Wifus, wifus muhs meeno schi pahrlēeziba. Un schi pahrlē-ziba pilda ari muhfu fabeedrotos. Leels un flaitšis ir mehškis, par kuru mehš lihds ar wi-neem zihnamees, proti, — aifšargat fawu tehwu semi un atfwabinat ne ween wifu Giropu, bet wifu pasauli no germanu brunotās duhres, no nemitigās brunofchanās leetuwenā.

De brunotās duhres wara, bet gan t a i f n i b a u n m e e r s ir raksti uf muhfu karoga. Mehš sinam, ka mehš to guhšim lihds ar muhfu fabeedroteem. Sin to katrs, kas mihl taisnibu. Deewa un zilwela likumus un tautu labklahjibu. Sin to katrs muhfu tehwijās dehls. Sin un — tapehš mehš esam un waram buht drojchi, sneegt roku weens otram un ar pilnu teesibu teikt wezu wezo wehlejumu:

"Dauds laimes Jaunā gadā!"

Beidsamā nagla.

Kahrtigi un wisplahschalos apmehros Ru-manija gatawojās uf karu: farihloja mobilisaziju, fagahdaja bagatigu kara materialu, eerihloja we-felu tihllu lajaretu, apgahdajās Amerikā ar nau-du — ar wahrdū šalot, faimneeko ruhpiigi. To wifu ta darija un wehl dara gandrihs pilnigi at-

klahti un tapehš naw nekahds brihnums, ka Ber-linē un Winē zaur to fazel nemeeru.

Igu laiku austreeschu — wahzu diploma-tija zereja, ka winas spehzigais wahrds Bularestē buhs pilnigi peeteelofschs, lai atturetu karali Fer-dinandu un wina waldbibu no ischkiroschā fofa, kuru arween wairal un wairal prasa tautas balšs. Bet kara gaita arweenu wairal pamafina karojoschā germanišma wahrdū un ne tilai Bu-larestē ween.

Muhfu pehdejām uswarām pahr austree-scheem Galizija un Bulowinā, kā rahdas, peekrit ischkiroscha loma. Zeribas uf kara labu nobeig-schanu Austrijai wairš naw. Tscheku un serbu tautibas apwidos noteek tahda ruhgschana, ka austreeschu waldbiba speesta leetot ahrfahrtėjus zihnās lihdselkus ar teem. Herzegowinā, p. peem. jau eewešs pilnigs terora reschims. Sahemti kihlam zilweli un isfludinats, ka tos noschans, tilko tauta spers fokus pret karu un waldbibu. Schahdu swehrišku draudu newajadsetu, ja tauta nestahmetu fawas fazelšchanās preekschwafarā. Ne masal swehriški rihlojās Tranšilwanija madjaru waldbiba pret tureenes rumaneem.

Bet neklatot uf draudeem pret zittautibnee-teem, Austrijas un Ungarijas waldbibas fawā starpā ir neweenprahrtigas, tapat ari ar seemetu brunotā beedri, Bahziju. Grafs Tiffa isteizees parlamentā, ka warot peenahlt brihdis, ka Au-strijai buhschot jaatfauz tee dehli, kas uf robe-scham zihnās, lai aifšargatu fawu semi pret ee-naidneefem pašchu mahjās.

Kreewu uswaras Galizija austreeschu armi-jas gara stahwolli loti nospeeduschas. "Kölnische Zeitung" a pasprukufe telegrama no Karpatu ka-nu frontes, kura ruhgti ischehlojas par peespeestu atfahpšchanos un beidsas schahdeem noshtmigem wahrdēem: "E n a i d n e e k a m i r s i n a m s, l a m u h f u s p e h k i m a s i n a j u s c h e e s

D. Senkewitscha

Barteks uswaretajs.

(Sī frantschu-pruhschu kara.)

Manu waroni fauz Barteku Slowiku (Laksti-gala); bet tā la winam bija paradums azis bolit, tad winu laimintē saulaja par Barteku Schkih bazi. Ar lakstigalu, taisnibu šalot, winam bij maj lih-dšibas, par to wina gara spehjas un nainums peedewa lam trescho nosautumu: Mulka Barteks. Schis nosautums bija wispopularelais un, laifam, tas tiks ari wehturē eewešs, lai gan Bartekam bija wehl zeturtais, oficalais gimenes wahrds. Tā la kreewu wahrdi: „человѣкъ“ un „соловей“ („чловѣкъ“ un „словикъ“) wahzeescha auffs i-lla:fas weenadi, bet wahzeeschi mihl pahrtullot „barbariskos“ flanu wahrdus wairal kulturelakā walodā, tad pee kara wihru peeraktišchanas notila schahda faruna:

— Kā tewi fauz? — ofizeers prafija Bar-teslam.

— Slowiks!

— Tschlowiks?... Ach! ja. Gut.

Un ofizeers peeraktišta „Mensch“.

Barteks bija dšimis Podgnetowas fahdschā, — Bosnanas knaifšie fahdschu ar schahdu nosautumu loti dauds. Bes istabas, semes, diwam gowim, Bartekam bija wehl palks sirgs un seewa Magda. Pateizotees schahdai apstahlu kopibai, winsch wa-reja dšihwot meerigi un bija weenis prahšis ar dšefsmā isteikto gudribu:

Buhda, Magda, sirgs un lauks
Deewa demums — wifš ir jauks...

Wina dšihwe, taisnibu šalot, riteja pehš Deewa gribas, un tilai kad Deews ushitiija karu, tad Barteks satruhlās newis pa jokam. Peenahza fina, ka jaeronas peeteiltees. Wajadseja pamest istabu, semi un wifu atstahst seewas usraudšiba.

Podgnetowas eedšihwotaji nebija turigi. Barteks seemu gahja fabrikā strahdat un ar to dauds pa-lichdseja faimneeziba. Bet tagad? Kas lai fina, kad beigtees karsch ar frantscheem? Magda, tilko islahijuse eesaulschanas listi, fahla tuhlin lamatees:

— Ah, ka tee isputetu! ka teem nelā ne-buhtu!... Lai ar' tu mulkis, man tomehr tewis schehl. Franzuschu tapat tewi sweikā nepalaidis, — noraus waj galwu, jeb ko zitu...

Barteks juta, ka seewa runā taisnibu. Fran-tschus winsch baidijās kā uguni un pašcham fewis ari bija schehl. Ko winam frantschi ir isdarijuschu? Ko winch tur ees, uf scho schahfmgmo sweicho weetu, kur naw neweenas lahga dwehjeles? Seh-det Podgnetowā, Deewam gods, zil patihlami un te uf reiši pawehl eet, — pais šaproti, ka te labak, kā kaut kur zitur. Bet tagad nelo wairš newar darit, tahds liktenis: jaect — Barteks aplampa seewu, tad desmit gadus wezo Franku, nosplah-wās, pahrmeta krusu un isgahja no istabas, Magda winam palak. Ne wifai mihti wini ar-deewojās. Wina ar sehnu raudaja, winsch atfah-voja: „Nu, klusal, nu!“ — un tā nonahza uf zela. Un tilai tagad wini eeraudšija, ka wifā Podgnetowā tas pats noteek. Wifš laudis ahra, — zelsch tā i kustas no eesaul-tajeem. Set wifš uf dšelszeta staziju, bet seewas, behrni wezischu un funi winus pawada. Gesaul-tajeem smagas firdis; tilai jaunajeem tuhš sobos pihpes, daschi pat uswell dšeesmu aifsmaluschām balšim. Podgnetowas kolonisti wahzeeschi blaun no bailēm „Wacht am Rhein.“ Wifš schis dauds-krahšainais puhlis, kura schur tur pamirds schan-darmu schitki, bfaudams, raudadams, swilpdams dodas uf fahdschas galu. Seewas aplampj fa-wus „saldatinus“ un schukst; kahda wezenite, ar weenu dšeltenu sobu mulē, pozehluffi duhri gaisā, draud neredšamam eenaidneefam. Daschas lah-

das: „lai Deews Kungs jums atmafā muhfu aforas...“ dširdami fauzeeni: „Tranel! Kasla! Jusel! Ardeewu!“ Suni rej. Basnijas torni swana. Kšendšs jau preekschlaitus noluhds par miruschem; warbuht tilai daschi no teem, kas tagad eet uf staziju, atgreešfees. Uš karu wiseem jaect, bet no kara ne wifš pahrnahl. Atkli fa-ruhšes: Podgnetowa peeteilusi karu Franzijai. Podgnetowa newareja apmeerinatees ar Napoleona 3. augofcho eespaidu un tadeht fahla domat par Spanijas troni. Swana flanas pawada aifgah-jejus, kurei jau aif fahdschas wahrteem. Set garām luhgschanas namam, wifš nowem zepures. Pazekas puteku mahlonis uf zeta, deena karšja un spee-doscha. Pa abām zeta malam breesiofscha labiba wehja schallā lola smagas wahrpas. Silajā debesi zihruki bes apstahjas trallina fawas dšeesmas.

Stazija! Te lauschu bars wehl leelaks. Ir falasijuschees eesauktee no Augsch-Kriwdas, Lej-Kriwdas, no Kradenas, Nedokeem, no Tosch-tscheem... Gruhstišchanās, farunas, klaiņas... Stazijas seenas nolihmetas manifesteem. Karsch par „tizibu un brihwibu“. Semneeki eet aifšargat fawas gimenes, seewas, behrnus, laulus, buhdas. Nedsams, frantschi faniknojusches uf Augsch-Kriwdas, Lej-Kriwdas, Podgnetowas, Kradenas, Nedokeem un Toschtscheem. Tā leelas teem, kurei lafa plakatus. Stazijas sahle tabakas duhmi, trofni gruhti laut lo šapast. Wifš šreen, fauz, kleds. Uš platformas dširdama wahzu komanda til noteikta, stingra un pawehloscha.

Atlan swans... swilpeens!... Tahlat dširdama lolomotiwes elfoschana. Aifween tuwal, aifween flaidral. Luhl, winsch, karsch tuwojas.

Otrs swans! Tixpas pahstkreem wiseem. Weena seeweete kleds: „Braz! Braz!“ Ari zitas peebalso:

(Turpmā wehl)

Wisjaunakàs kara sinas.

Pet. tel. ag. telegramas. 2. jantv.

(peefubhtitas lihdi pulst. 6 rihã.)

Muhfu kausas fronte pret Wahziju un Austriju.

Ofiziali. Kara Wehstnefis. 31. dezembri. No Augstã Wirskoman. deera fchtaba.

Wisã muhfu fronte nakti us 30. dezembri un nahlofchã deenã notila artilerijas un flinschu apschaudischanas, lã ari isluhku darbiba. Deelafãs faburmes bija felofchos apwidos:

Ujbruhlot Austrumu Bruhsijã, rajonã us austrumeem no Rosogas, muhfu kara spehla nodala, atweesdama pretneeka kawaleriju, kuru pabalstija kahjneeki, — eenehmaarkauju wairakas fahdschas, pee lam weena notã misrahdiã stipri apzeetinata un tilano wahzeescheem atstahã tilai pehz fchtilu usbrukuma.

Uj denwidu wakareem no Mlawas mehs felmigi wirsijamees us preekschu Radfanowas wirseena.

Roslowas — Biskupu — Sakschewas — Suchas fronte wahzeeschi pehz eepreekschejas sagatawofchanãs ar stipru artilerijas uguni, isdarija usbrukumu fchãs frontes deenwidu apwidam, bet weegli tifa atfisti zaur muhfu uguni. Borshinowas, Guminas un Wolas — Schidlowfklas rajonã eenaidneeks wairakahet pahrgahja usbrukfchanã, bet felmes neeguwa. Ujbruhlot pret Guminu, wahzeeschi mehginajã apzeetinatees, aifargadamees ar wairogeem. Rajonã us deenwibeem no Mogelu miifchãs pretneeks isdarija wairalus atkahretojofchos usbrukumus, kuri wif fchajã rajonã tifa weegli atfisti zaur muhfu uguni, pee lam daschas muhfu kara spehla nodafãs atfweeda pretneeku zaur pretusbrukumeem.

Petrogradã, 31. dezembri. Witkowizas fahdschas rajonã muhfu artilerija apschaudija wahzu aeroplanu, kufsch pehz tam nolaidãs eenaidneeka frontes tumumã. Otrs wahzu aeroplans benzina truhkuma deht nolaidãs Brodifklas (25 werstis us deenwidu-reetrumeeem no Warschawas) rajonã un tifa no mums faguhstits.

Kara Wehstnefis, 1. janwari. No Augstã Wirskomandeera fchtaba:

Watar upes lejas galã mehs us Wislas labã kraftã felmigi dewamees us preekschu un atfpeedãm eenaidneeka kawaleriju, pee lam muhfu preekschpulki eenehma Serpezu. Muhfu frontes pahrejãs dafãs notila artilerijas un flinschu apschaudischanas, Daschi atfweifschli wahzu usbrukumi tifa weegli atfisti ar flinschu uguni.

Austreeschu fronte daschãs weetãs austreeschi sahla muhs apschaudit ar smago artileriju, bet muhfu artilerija drisaplufinaja austreeschus.

Karsch ar Turziju.

Ofiziali. Kara Wehstnefis, 30. dezembri. No Kaukasijas armijas fchtaba.

Oltas wirseena noteel fihwa kauja ar turku pehzpulkeem pee Olschas upes un usreetrumeeem notãs.

Karaurchanas apgabala turpinas nilna kauja, kura norit preeksch mums labwehligi.

29. dez. mehs faguhstijã 92. turku pulku, pawifam 11 ofizeerns, 3 ahrtus un apmehram 1500 apafschkreiwju; isnihzinats kahds 52. pulka bataljons, pee lam wina atleekas — 250 apafschkreiwji un 1 ofizeers faguhstiti.

Genemot kahdulalnu Turstijas robeschãs, muhfu kara

pulki eeguwa wefelu turku nometni ar leelu munizijas krahjumu.

Ofiziali. Kara Wehstnefis, 31. dezembri. No Kaukasijas armijas fchtaba.

Oltas wirseena pehz wefelas rindas nilna kauju turku pehzpulki fahlauti un atfisti pahr Olschu, pee lam muhfu kara spehls eeguwa dalu artilerijas un daudf guhstekun.

Karaurchanas rajonã 30. dezembri turki zeeta leelus faudejumus kritufcheem un faguhstiteem un mehs eeguwa m kalnuleelgabalus, daudf flinschu, artilerijas parlus, lopu partijas, pahrtikas transportus un lauku flimnizu ar 600 eewainoteem turkeem.

Kara lauks Franzijã un Belgijã.

Kara Wehstnefis. Parisẽ, 30. dez. Gamafa agentura fino, ka us Enas, feemeetos no Suafonas, notikufchãs nitnas kaujas pee tranfchejam, kuras frantschi eenehmufchi 25. un 28. dezembri. Pahrejã fronte daudf weetãs norit artilerijas zihnas.

Londonẽ, 30. dez. No Amsterdamas fino, ka stipri wahzu spehli fatopoti Spenuras un Briẽ rajonos, jo wahzeeschi baidas par wiku frontes pahraufchanu pee Spenuras. Mezã atrodãs 120,000 wihruleels garnizons. Wahzeeschi schimbriifcham islabo belgeeschu isposiitos tiltus pahr Waadu Litichẽ. Seftdeen un fwehtdeen Bergenosomã bija dshrdama stipra lanonade, kura notila tuwal, lã jeb kad, Golanbes robeschã.

Kara Wehstnefis. Parisẽ, 31. dezembri. Gamafa agentura fino, ka feemelu austrumos no Suafonas pee 132 metru angstuma wifu deemu notikufi nilna kauja, pee lam fcho angstumum austrumos frantschi bij peefpeesti masleet atlahptees; kauja turpinas. Suenas rajonã frantschi eetaifija tranfcheju 50 metru atlahlumã no wahzeeschu tranfchejas. Wogefos usfnidfis daudf fueega.

Melnãs juhãas flotes darbiba.

Kara Wehstnefis. Petrogradã, 30. dez. Melnãs juhãas flote, atrafdamãs isluhofchanas brauzeena, 22. dez. Sinopas tumumã pamanija turku kreiseri „Medfidje“. Uj pakaldifschanos tifa farihtots weens no muhfu kreiserem ar daschãm minu laiwam. Muhfu kugi tuwojufsches „Medfidje“, atlahja us to uguni, pee lam driif wareja nowehrot, ka muhfu wairak fchahweeni fehrufchi mehrki un azimredfot nodarijufchieenaidneekam eewehrojamus faudejumus. Neftatotees us neatlaidigo pakaldifschanos, turku kreiserim isdewãs aifbraukt, bet Konstantinopoles twaitoni „Maria Rosetta“ ar nafãas lahdiu, kuru kreisers pawadija zeta us Trapefunu, mehs nogremdejã.

24. dez. wifai tumfchã nakti muhfu flotes nodafãs tumumã tifa pamanits wahzu kreifers „Breslau“ un turku kreifers „Samidje“, kuri tuhlin sahla apgaifmot juhru ar profschektoreem (staru metejeem) un atlahja uguni. Taischu ar muhfu kugu fchahweeneem jau pee otras salwes kreisera „Breslau“ profschektos tifa fashauts. Pehz pirmem dabuteem fchahweeneem eenaidneeka kugi pahrttauza apgaifmot juhru un tumfã nofuda.

Pehz tam apbraulajot Surmenes un Rifes lihtfchus, muhfu flote isnihzinaja kopã 51 eenaidneeka kugi. Surmenes lihzi muhfu kugi apschaudija turku kahjneeku faldataus, kuri laidãs behgt pehz pirmajeem fchrapneku fchahweeneem.

Pee Gopas bombardeschanas peekrafiẽ itzehlãs wairaki ugungrehli.

Muhfu faudejumi: ofizeeru fastahwã krita kaujã leitnants Planfons un miifchmans Abeamborows.

Naw bes interesef atfihmet, la kreisers „Breslau“ peelihtfchã seemelosno Gopas bombardēja pats sawas turku posizijas, pehz lam muhfejeetãs bestawefteem eenehma.

Daschadas sinas.

Pirmãs schtiras semes fargu eefaufschana.

Ar Wisangstato pawehli Waldo fcham Senata m teel eefautti wehl atlikschees pirmãs schtiras semes fargi preeksch semes fargu nodalu fashahdischanas lã ari preeksch reserwes bataljonu papildinafchanas. Tuwaki noteikumi jaisdod kara ministrim.

Presidents Puanarẽ pee frantschu aktiwãs armijas.

Parisẽ, 30. dez. Swehtdeenas wakara republitas presidents Puanarẽ aifbrauja juheleetu ministra Dganjera pawadiba us Dinkerlu, tur nodewa juhãas strehlineeku brigadei goda larogu. Sawã ustrunã presidents aifrahdiã, la strehlineeki nopelnijufchi fcho godinajumu zihnidamees wairak nedelas no weetas wisnelabrwehligatos apstahkots, isturot aukstumum un mitrumum. Weidfot presidents teija, ka no zihnas isnahkuma atkarajas frantschu tautas un kulturã nahlamiba. Wehl daschi mehneschi isturibas un moralifklas energijas, tad muhfu nahlotne buhs nodrofdinata us gadufimteneem. Pehz tam presidents apmekleja Kafelu, Gafebruku, Akafu un 30. dez. atgreesãs Parisẽ.

Wahzeeschi gatawojotees atlahptees no Warschawas.

Kopenhagenẽ, 30. dez. Budapefchãas laifkrafãtos nodrukats wahzu generalfchtaba jinojums, kas sagatawofabeedribu us wahzu atlahpfehãnos no Warschawas. Sinojumã aprahdits, ka wahzu kara spehla wirfifchanãs us Warschawu tagad noteel lehna, lã agrãf. Warschawas eenemfchanas politifkã nofihme neefot leelu upuru wehrta, kahdu wajadsetu preeksch winas sturmeschanas.

Kara ainãs.

Austrumu-Bruhijã.

„Now. Wr.“ raksta no otrẽis eelarotãs Stalupes, Austrumu-Bruhijã, felofchi:

Stalupẽ naw gandriif wairã wefelu mahju. Daudfãs eelas pilnigi isdegufchãs. No weseleem nameem naw neweena, no kura neraufstos pa logu waj pa durwim ahã wesumneeka saldata bahrdainã feja. Weenam namam tilai logi zeeti aiffisti ar dehleem. Uf fcha nama feenas kahda toka uskalfitijufi ar krihtu:

„Kreewu saldati! Luhdsu, neaifteelat manu namu. Es efmu polis un nela launa Kreewijai newehlu.“ Neweens naw spehriẽ kahju pahf fcha nama fleegfni un wifsch stahw wefels un neaiflahrã. War redset, la wahzeeschi nebij gaidijufchi muhfu otrẽiseju eerafchanos. Ap dascheem fãojateem nameem uszeltas stalafchãs — wahzeeschi jau bij fahkufchi toẽ islabot, taiftdamees uf meerigu dshwi.

Kad mehs pirmo reifi bijãm Stalupẽ, fche bij pakufschchi wehl eedfihwotaji un latru mahju apfargaja saldati. Tagad fargi naw wajadfigi, jo naw lo fargat. Naw wairã pilfehã ari meerigo eedfihwotaju. Schoreif mehs wairã nerihtojamees til neapdomigi, lã augustã, kad meerigeẽ eedfihwotaji fchahwa us mums no fawu namu logeem un signalifeja eenaidneekam. Eedfihwotaju leelã dala aifgahjufi lihdi ar wahzu armiju. Balikufchee, kuri muhfu kara spehlu eenahlot Stalupẽ fanehma fchahweeneem, tifa nofuhãiti us Kreewiju lã guhstelni. Un kuru wesi ar pruhfcheem fche tagad ir weeglat, jo naw jawairã no „meerigeem“ fpeegeem, kuri signalife un fchauj aif stuhra.

Weenreīgais frona nodollis no telefonem, tā to īfīno Rīgas telefonu fabeēdriba, famalfajams wehlalāis līhds 15. janvārīm 1915. gadam, preteja gadījuma to peēdīfīfhot ar polīziju.

Labdarības loterijas bišetes fahka atkal 29. dež. pahrdot Walfis bankas Rīgas nodala.

Veelaku flaitu atvefelojušohos kareivju aīfmadīja atkal uš Petrogradu,

Wiltoti fudraba rubli, no teem dašchi, fewīfchki ar gada flaitli 1896, it weīfli pakaltāifiti, pa fwehtku laītu parahijufchees Rīgā prahwā flaitā.

Peēpefchi nomīrušchu atrada 27. dež. Sarlandaugawas tīrgū 72 gaduš wežo Annu Kareeti.

Apzeētīnats dfeīfšzeta faglis. 29. dež. Rīgas 1. ftažija dfeīfšzeta fchandarmi nowehroja kahdu fchaubīgu zīlweku un drihš peēfehra, tad tas patlaban trešhā klafē tāifijās apfagt kahdu pafafcheeri. Sagli apzeētīnaja un tas īfrahdijās par femneeku Karli Breeēdi, furfch par tabatas fahdīfbam jau wairaf reīfēs fohdīs.

Popbarības peēwedumi naw leeli un zenas pafahw wīfaugfatafās, kahdas peelāīfch obligatorīflee noteīfumu.

Olu peēwedumi ir tīl neēzīgi, ka daufš kahrt wīnas naw dabujamas pat ne leelafos weīfalos. Wīnas pahrđod beēfchi dahrgaf, nekā obligatorīfki noteīfīs.

Jelgawa.

Baangfīnats par galma padomneeku Jelgawas Bauflas apgabala goda meerteefnefīs Schals-Steffenhagens.

Apbalwoti ar Stanīflawa 3. fchīras ordeni: gubernas femneeku leetu komīfījas sekretars Janīs Grandauš, pafā kantora ufraugš Jehlafs Peterfonš un gubernas ahrfchata weterīnar-

ahrīs Jewgenijs Heplerš. — Ar Stanīflawa 2. fchīras ordeni apbalwots pafā kantora preēfchneela palīhgs Krīstofors Gramlauš.

Jelgawas Sw. Annas bafnīzas forīs pehdeja laīfā fīpīri paplafchīnajeēs tā dfeēdataju fahfahwa, tā balfu daīfuma fīnā, par lo pagahju- fcho fwehtku laīfā dabujām pahrleezīnateēs. Zeefcham zehls darbs, muhfu deewkalpošchanas pušchlot ar flāīfām, fīrdi pazīlafofchām dfeefmam. Atfīnība jaiīfafa dīrīgentam Kaulīna Kgm par rofīgu darbību un dfeefmu ruhpīgu eēfīudefchānu. Nowehlam bafnīzas forīm ari jaunajā gadā turpīnat fawu flāīfō darbu un muhš fchāī druhmajā behdu laīfā ar fawu dfeefmu fīandīnafchānu allafch meerīnat un eēpreēzīnat.

Wairaki draudfēs lozēllī.

Uguns grehfs. Jofchta Weīneīcha Kolonīal pretfchu weīfala pagrabā, Kolonadu eelā Nr. 2, īfzehlās 29. dežembra pehžpufdeēnā uguns grehfs, furu drihš ween apdfehfa. Wīna zehlonīs — fīrahdneela B. neprahīgta rīhfofchānās ar uguni. Chla, fura peēder Bauflas mafpīlfonīm Bruno Lohīnam, tā ari Weīneīcha prezes apdrofchīnatas Mafīfawas Uguns apdrofchīnafchānas beēdriba: ehla par 10,006 rbl. un prezes — par 2500 rbl. Saudejumu naw nekahdu.

Seemas zehfch, fengāīdītāīs, nu reīf eēfīahjeēs un muhfu femlopi gan nefawefees to īfīleetot un fawus buhwmaterīalūs un mafku no mefcheem īfweft. Tahds labums īlgi nemehdīs pafīahwet un ari tagad jau lafam awīfēs paregojumūs par fagāīdameem fīneēgputeneem. Lai tīl atzerameēs pehrno femu ar fawem fīneēga kalneem un juhram, kad zehī bīja neīfbrauzāmī un pat pafudufchī. Tapehž ar seemas darbeem der pafīteētes.

Basnīzas sīnas.

Deewkalpošchanas Jelgawas Sw. Annas bafnīza: Swehtdeen, 4. janvārī bes deewgaldneēkeem un spre-

dīki nolāsīs pulksten 10 no rīhta. Swāīgsnes deēnā otrdeēn, 6. janvārī, pulksten 10 no rīhta ar deewgaldneēkeem, spred. generalsuperīntendents A. Bernewīzs Kalnazeēma bafnīzā Dalbes mahzītājs K. Rosentals.

Krīstīti: Anna Līsette Majewski, Paulīne Olga Daugaw, Schanīs Woldemars Sarkīs, Schanīs Alfrēds Bumbers, Olga Eīfīfābete Schwalkowski, Hermīne Tīlla Muhrneek.

Mīruschī: Lawīse Balod 84 g., Indrīkīs Uhdīs 65 g. w.

Deewkalpošchanas Jelgawas pīlfehčas draudfēs Nīkolaja bafnīzā: Swehtdeen, 4. janvārī, deewkalpošchāna ar deewgaldneēkeem, pulksten pus 10 no rīhta, mahz. J. Reinhardš. Otrdeēn, 6. janvārī, kā Trījukungu deēnā, deewkalpošchāna pulksten 2 pehž pusdeēnas, mahz. J. Reinhardš.

Ussauktī: Anīs Roberts Retters ar Johānu Ehrgle.

Krīstīti: Jahnīs Oskars Leīpziģis, Emīlīja Fuhrman, Schanīs Alfrēds Weīneeks, Alberts Arwīds Behrīnīfch, Mīnna Wāllīja Alwīne Seglīp, Marta Malwīne Jurīj (Jurewīz), Elwīra Jankewīz, Emma Klara Jakobson, Arturs Jakobs Rosentals, Janīs Arwīds Behrtuls, Karlīs Schanīs Wīswalds Gulbīs, Peterīs Aleksandrs Butewīz, Aleksandra Nīklaw.

Mīruschī: Janīs Sīhle 80 g., Karlīs Mīfīnīfch 36 g. w., Karlīs Surraufchke 41 g. w., Krīfchjahnīs Upītš 52 g. w., Arwīds Māīs Sīlberts 7 ned. w., Dahrtā Kopel, dsīm. Tenīs, 56 g. w.

Westulneeks.

Kahdam abonētām. Sawā wajadsībā Jums jagreefchāp peē peederīgā kāra preekšneeka.

J. Kl. — Dfs. Suhtījumu saņehmām. Ko tuwaku wehlak. Sweīki!

Ed. R. — J. Wan. Adrese fchahda: Дѣйств. арм. 17. бр., 99. Орловск. ополч. друж., 2 рота р. Я. Б.

Atbīldīgāīs redaktors: N. Purīnīfch.

Īfdeweja: Sabeēdriba „Latviešu Mīfēs“.

Печатать разрѣшается. Митава, 31 дек. 1914. г.

Wīf kalneem, aīf lejam ne tabku Mūhž leelgabalu dobjāīs fchahweens;

Kareīwju tur trīht, tā ar wāhlu, Un atflan eewāīnoto blāhweens. M. draugi, tur zīhnas muhš brāhli

Par Tehwījas un Waldneēfa godu!

Ko praša no wīneem nu wāhži, Kas pelnās tā eīllī par fohu. Naw mahrdam ar weetas tā grūhtī

Ar klāhās to gīmenem tagad, — Nu tadēht lāī ween mums dwehlfēs

Preefchī tahdeem īr zeeeteem fchīdrās.

Par wēlti, par wēlti mehš taupām Nemešdami teem nēla, few grafchūs,

So fwehtības tahdeem maf war buht,

Un fawās nozeetejam fīrdīs! J tadēht eš fātu jums tāīfni: Bēen. publīta lūhdsu eewehrot!

Wāns weīfāls īr drebem pīnīs labām,

Kas modēs wīfījaunafās fchūhtās; Ar zenas naw dahrgās, bet teefchām,

Preefchī lāīfēem tīl bahrgēem īr fwehrtās,

Tīl nahjeet un raugeet fcho wīfu, Kā dahmas, tā fungī īr drofchī, So wehlaf tad teīfēet ar preeku: Tas īra tīl weīfāls, fur drebhes!



Bes konkurenzes!

Noteīktas

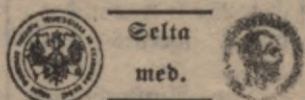
zenas!

„Rīgas Balars“
Jelgawā, Katolu eelā 12.

J. Spalīts.

Zementroru, trepju u. jumta papes fabrika
Jelgawā, Schagares eelā Nr. 5, telef. 270.
Kantorīs un nolīktāwa atrodās Katolu eelā Nr 58.
Telefons 10-91.

Zement trepju fahpeenus, eelu un korīdorū flīfēs, afu un drenāfchu rorēs (wīfados leelumūs.)
Zementa jumta dakfīnus.
Seenas un jumta papi.
Akmeņa darwu wairumā un mafumā.
Tapat ufneemos papes jumtu ufseēgchānu un nodarwofchānu par lehtām zenām.



J. Jelgawas automech. tšchaulīfchu fabrika J. Gotthard,

Pafā eelā Nr. 4.

eeteīz zaur daufš tīrgotawām fawās īf wīfīlabālā materīala īfgatawotās

papīrofu „tšchaulītes“ wīfōf leelumūs.

Turpat tabafas magafīnā īhpafchī labās tabafas fīrtēs īf Krīmas, to fīarpā

„Турецкая Звѣзда“ 1/4 mahz. 51 lap., 1/2 mahz. 26 lap.

Atkalpahrdeeweēm 10 g. 10 l. labī (Stambolī, Fedofīfījā) papīrofi par 8 rbl. 1000.

Akzīju Sabeēdribas

J. Hertel

apteeķu pretfchu pahrđotawa,

Jelgawā, Pafā eelā 13,

peedahwā wīfūs uf fcho arodu atteezofchōf artīfēlūs.

Apawu īfgataw. darbnīza un pahrđotawa

K. Ginter

Jelgawā, Lehjeju eelā 2

peedahwā no fīrahjuma wīfādūs fungu, dahmu un behnu apawūs, pafcha darb- nīzā īfgatawotūs, pehž jaunāteem paraugeem.

Wēf tam peedahwāju uhdēns fahfātūs, no fewīfchki īfīturīga uhdēni zaurī nekāīdofchā materīala. Upfīllejumi un īflabojumi teēf wīfīdrihīfāfā laīfā pagatawoti.

Par īfīturīgu un glīhtu darbu galwoju.

Lehtās zenas! Lehtās zenas!

NB. Mahzēllī war peeteīfēes.

Uhtrupe.

Dobeles aprīfka 26. eēzīfīfna pag. teēfa noturēs uhtrupi Tetelmīndēs Muiſchneekōš 16. un 17. janvārī 1915. g., fur fāmīneēzības nobeīgīfchānas deht pahrđods wairaf- fōlīfchānā pret tuhlin fam- mafku daſchadu kufītamū mantu, tā: gowīs, fīrguš, zuhlfās, daſchadas mafchī- nās un lauffāmīneēzības leetas, tā: labības un feena pfahwejuš, ratus, raguš, labību, feenu u. t. pr. par labu mantīneēkeem.

Uh- trupe fahfēes plīfī. 9 no rīhta. Tāpat pag. teēfa īfđos Muiſchneeku mahjās uf renti uf tefofcheem fe- fcheem gadeem, fahlot no 23. aprīlā 1915. g. Tur- wafī nofāzījumi eēfīkatami Tetelmīndēs pag. teēfas lanzeleja. Muiſchneeku mahju leelumūs īr ap 90 puhrweetu, no furām 30 puhrw. upeš plawas, pah- reja arama fēme. (800-1)

Tetelmīndē, 20. dež. 1914. g. Teefn.: Kahūbergš.

Whnes muiſchā

pahrđod mafku un ſchagarus tubīlafīm, tā ari mallās un ſchagaru meſcha gabalīnūs pušpuhrweetas leelumā. Peē- prafāms Whnes meſchā, kantori.

6. 1914. g. Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Lauksaimn. maſchīnu fabrika un tſchuguna leetuve

G. Rahzen,

Jelgawā, Skolas eelā Nr. 15, peē Maſajeem wahrteem.

Īfgataro wīfadas

laukfāmīneēzības maſchīnas

un reſerwu datās. Twaīfa kuhlejaš, wīfījaunafās fon- fīrukfījas un wīfados leelumūs. Kuhlejeem forteerzīfīndrus un kurbelaſīs. Lokomobīlem eeleef uf wīfīleht. aunas uguns- bukfēs un roru ſeenās. Wejeem falteem īfībukfē twaīfa zīlīndrus un eerihto uf wentīleem jaunlaīku regulatorūs.

N. Steinberga pulkſtenu magafīna

Jelgawā, Deelajā eelā Nr. 34,

peedahwā fawu trahjumu

dahmu u. kungu kabatas pulkſt.,

fudraba, tehrauda un nīfēla wāhfoš, tā ari ſeenās, modīnatājūs un regulatora pulkſtēnūs par mehrenam zenām.

Īflabojumuš īfđara uf gal- wofchānu.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.

Teefn.: Kahūbergš.